



Une femme en guerre

Marie-Christine
Barrault

Hugues
Leclère

Textes et lettres de
Colette
Rosa Luxemburg
Clara Malraux
Cécile Périn
Yvonne Pitrois
Romain Rolland
...

Musiques pour piano de
Lili Boulanger
Mel Bonnis
Cécile Chaminade
Claude Debussy
Erik Satie
...

Une femme en guerre est labellisé
par la Mission du Centenaire de la
Première Guerre Mondiale

une production RML - lorraine@rmlor.com



Une femme en guerre

Un spectacle imaginé par
Hugues Leclère

Adaptation des textes :
Marie-Christine Barrault

Recherche documentaire :
Marie-Christine Barrault, Amélie
Baudouin et Hugues Leclère

Août 1914. Surprise par la soudaineté de la déclaration de guerre, la société française voit toute son organisation sociale bouleversée. Le destin des femmes, et notamment les artistes, se voit confronté au départ des hommes pour le front, et emprunte malgré elles des chemins professionnels nouveaux et souvent totalement inattendus. Cécile Chaminade abandonne sa carrière de compositeur pour diriger un hôpital militaire, Colette se découvre journaliste aventurière, se rendant à Verdun avec de faux papiers, Lili Boulanger est contrainte d'interrompre son séjour à la Villa Médicis et Marie Curie parcourt le front avec son appareil de radiologie, sauvant des milliers de blessés en guidant les chirurgiens dans leurs opérations... Autour de la personnalité de Colette, Marie-Christine Barrault dit des textes de femmes, du patriotisme fervent au pacifisme engagé, qui décrivent l'engagement admirable des femmes tant à l'arrière que sur les lieux de combat.

Hugues Leclère interprète au piano Cécile Chaminade, Mel Bonis, Lili Boulanger, Claude Debussy, Erik Satie...



Une femme en guerre est labellisé
par la Mission du Centenaire de la
Première Guerre Mondiale



Programme

Yvonne PITROIS Lettre d'une française à nos soldats (1918, gallica.bnf.fr / BNF)

Claude DEBUSSY Général Lavine (*Préludes*, Livre II, 1911)

Yvonne PITROIS Lettre d'une française à nos soldats (suite, op.cit)

Claude DEBUSSY Général Lavine (*Préludes*, Livre II, 1911)

Cécile PERIN Beaucoup ne verront plus (In *Les captives*, 1919, Sansot éditeur)

Cécile CHAMINADE Berceuse du petit soldat blessé (1919)

COLETTE Les mamans (In *La Baïonnette* N°40, 1916)

Lili BOULANGER D'un vieux jardin (1914)

Madeleine VERNET Aux mères (In *La Paix*, 1917)

Cécile CHAMINADE Au pays dévasté (1919)

Irma PERROT International des mères (1915)

Cécile PERIN Les femmes de tous pays (In *Les captives*, op.cit)

Mel BONIS L'ange gardien (1913)

COLETTE La chienne (in *Les heures longues* 1914 – 1917, Librairie Arthème Fayard)

Cécile CHAMINADE Sérénade Vénitienne (1917)

COLETTE La chienne (suite, op.cit)

Lili BOULANGER D'un jardin clair (1914)

Clara MALRAUX Les fiançailles rompues (In *Apprendre à vivre, (1897-1922)*, vol: I, Paris Grasset)

Lili BOULANGER Cortège (1914)

René VIVIANI Appel aux femmes françaises (2 août 1914)

Erik SATIE Heures séculaires et instantanées (1914)

Romain ROLLAND A l'Antigone éternelle (In *Jus Suffragii*, mai 1915)

Claude DEBUSSY Ondine (*Préludes*, Livre II, 1912)

Nelly ROUSSEL Quelques réflexions sur la guerre (In *Paroles de Combat et d'espoir, discours choisis*, 1919, Epone)

Claude DEBUSSY Feu d'artifice (1911, *Préludes*, Livre II)

Rosa LUXEMBURG Lettre de prison (1917)

Lili BOULANGER Thèmes et variations (1914)

Marie-Christine Barrault

© Felipe Canales



En sortant du Conservatoire, en 1965, elle entame une carrière au théâtre et à la télévision. Elle défend alors des textes de Max Frisch, Corneille, Sarraute, Claudel, Tchekhov, O'Neil, Marguerite Duras,..., sous la conduite de metteurs en scène exigeants, Gabriel Garran, Roger Planchon, Raymond Rouleau, Jacques Rosner...

Eric Rohmer lui offre son premier rôle au cinéma dans « Ma nuit chez Maud » et elle sera l'inoubliable interprète de « Cousin, Cousine » de Jean-Charles Tacchella qui lui permet d'être nommée pour l'Oscar de la Meilleure Actrice de

'année 1976.

Elle alterne alors le théâtre, le cinéma (Woody Allen, André Delvaux, Andrzej Wajda...) et la télévision (avec des réalisateurs comme Jean Lhôte, Claude Santelli, Michel Boisrond, Roger Vadim,...) où elle incarne des personnages forts, adaptés de la littérature et de la réalité, tels que Marie Curie ou Jenny Marx.

Elle a créé un spectacle de chansons, « L'Homme Rêvé », au Théâtre des Bouffes du Nord sur des textes de Roger Vadim et musiques de Jean Marie Senia.

Elle vient de publier un livre autobiographique, « Ce long Chemin pour arriver jusqu'à Toi », aux éditions Xo.

Au théâtre, récemment, elle a joué « L'Allée du roi », monologue adapté du roman de Françoise Chandernagor. Elle est en tournée avec « Opening Night », après une série parisienne au Théâtre Mouffetard. Elle vient de jouer la pièce de Danièle Thompson « L'Amour, la Mort, les Fringues ... » au théâtre Marigny. Au cinéma, elle était la mère de Chiara Mastroianni dans le film de Christophe Honoré « Non ma fille, tu n'iras pas danser ».

Elle a enregistré des disques de chansons, de textes, dont « Terre des Hommes » de Saint-Exupéry, et des contes musicaux comme « Pierre et le Loup » de Prokofiev. De fait, Marie-Christine Barrault aime de plus en plus travailler en compagnie de musiciens – de solistes (Pascal Contet, Jean-Patrice Brosse, Yves Henry,...), d'orchestres de chambre (Quatuor Ludwig, ...) sur des spectacles mêlant musique et texte. Reconnue aujourd'hui comme une des plus mélomanes des actrices françaises, elle est depuis 2007 présidente d'honneur des Fêtes romantiques de Nohant, festival qui se tient dans le Berry autour du souvenir de George Sand et de Chopin.

Hugues LECLÈRE



Né en France en 1968, Hugues Leclère se perfectionne auprès de Catherine Collard avant d'entrer premier nommé au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où il obtient trois premiers Prix à l'unanimité en piano, analyse musicale et musique de chambre.

Il se produit en France comme à la Cité de la Musique, au Festival d'Ile-de-France, Festival Présences de Radio France, piano à Riom, festival du Comminges, Festival Chopin à Nohant, Festival de la Vézère,... et dans d'autres pays : aux Etats-Unis (Universités d'Illinois, de Bloomington, western Michigan, north Texas), en extrême orient (Japon, Chine), et dans la plupart des pays européens : Pays-Bas (Concertgebouw et opéra d'Amsterdam), Allemagne (Musikhalle de Hambourg), Russie, Italie, Espagne (Madrid),

Portugal (Festival de Coimbra)...

Il est l'invité de nombreux orchestres (Camerata du Berliner Philharmoniker, Orchestre national de la radio de Prague, Orchestre National de Lorraine, Orchestre d'Auvergne, Orchestre d'état de Mexico, Orchestre de la Garde Républicaine, Orchestre de Minsk, Orchestre national de Samara, Orchestre de Timisoara, l'Ensemble Itinéraire...), sous la direction de Jacques Mercier, Jean-Pierre Wallez, Arie van Beek, Mikhail Shcherbakov, Ondrej Lenard, Sébastien Lang-Lessing, Vladimir Valek...

Interprète privilégié de Debussy, Ravel et leurs contemporains, Hugues Leclère affirme sa pleine maturité dans le répertoire germanique (Haydn, Beethoven, Brahms, ...), qu'il aborde en soliste ou en musique de chambre. Il se fait entendre aux côtés de Philippe Bernold, Augustin Dumay, le Streichquintet du Berliner Philharmoniker, les Solistes de l'Orchestre de Paris, les quatuors Modigliani, Talich, Debussy, Ludwig....

Sa passion pour Mozart, Haydn et Beethoven l'ont amené à rechercher les sonorités originales des

instruments classiques. Il possède une copie de Stein qui s'accorde idéalement avec les chefs-d'œuvres de la fin du XVIIIème siècle.

Acteur reconnu de la vie artistique contemporaine, Hugues Leclère travaille avec de nombreux compositeurs, contribuant à des commandes d'œuvres nouvelles. Il propose par ailleurs différents

spectacles originaux entremêlant les différentes expressions artistiques, avec notamment les comédiens Marie-Christine Barrault et Alain Carré ou encore le peintre Ruben Maya.

Parallèlement à sa carrière de concertiste, Hugues Leclère est directeur artistique du festival international Nancyphonies et enseigne au CRR de Paris.

